

20. gada-gahjums.

Mafsa ar pefufhtifchannu
par pafci:
par gadu 1 rub. 60 kap.
" pufgadu 85 "

Mafsa bes pefufhtifchannas
Rihga:
par gadu 1 rub. — kap.
" pufgadu 55 "
" 3 mehnefchi 30 "

Rahj. w. teel isdohts fefi-
deenahm no p. 12 fahfoht.

Mahjas weefis.

Ernst Plates, Mahjas weefa ihpafchneeks un apgahdatajs.

Mahjas weefis isnahf ween reis pa nedeku.

Mafsa
par fludinafchannu:
par weenas fleijas smaltu
rakftu (Petit-) rindu, jeb
to weetu, to tahda rinda
eenem, mafsa 10 lay.

Redafzija un efpedizija
Rihga,

Ernst Plates bilfchu- un
grahmatu- druktawu pee
Peftera basnizas.

N^o 16.

Sestdeenā, 19. April

1875.

Rahditajs.

Saunafahs finas.

Celfchemes finas. No Rihgas: pahr tugofchannu, trihs teatera israh-
dichanas. No Widsemes: pahr lohpu-aiftahwefchannas beebribahm.

Ahrfemes finas. No Breslawas: biftapa Ferftera pahrgrohftichanahs
fawā isturefchannā. No Bremenes: juhras breefmas. No Hamburgas keifa-
ram fahlinkiba. No Autfrijas: kardinala Kaufchera rakfts. No Franzijas:
Gambetas runa. No Wenedigas: johzigs notitums. No Spanijas: Kar-
listu leetas. No Greezijas: partijas zenschanahs. No Indijas: nogistefchana.
No Japanes: brihwprahftiga pahrgrohftichana.

Rahds wahds pahr Kurfemes fchlotaju konferenchem. Rakfts ij Sunta-
fcheem. Welitschlas fahls-raktuwe. Gload v. Kirgenschburg. Krahschannas
lahdes.

Peelikumā: Behgli. Graudi un seedi.

Saunafahs finas.

No Rihgas. Widsemes landtags, kā dsirdam, tikschoht 8
deenās wehlahi atflahs, tas ir, ne wis 12kā Mai, bet 19tā
Mai f. g.

— Tai 18tā Aprilī jaunais semkohpibas laika-rakfts „Darbs“
fahla fawu gaitu, fawu pirmo nunnuru laudis laifdams. Lai
jaunai awifei isdohtohs, fawu augftu usdewumu kreetni ispi-
dih, muhfu semkohpjiem par labu strahdajoh.

— Pahr Jahnu basnizas isdohschannahm un eenemfchannahm
1874tā gadā runajoh mums fchahdi flaktti japeemin: eenem-
fchannas bijufchas 4739 rubl. 70½ kap., un isdohschannas
3823 rubl. 80 kap.

No Jelgawas mums teel sinohts, ka us turgus platscha
Jelgawā uftaisita leela jata buhda, furā israhdoht no waska
mahlfliigi tairitus zilweku tehkus zilweku leelumā un prohti ij
muhfu Pestitaja dshwes gahjumu. Birmā rahdijumā preef-
schā nahfoht muhfu Pestitajs ar faweem 12 mahzektēem; oh-
trā rahdijumā rahdoht, ka Jesus ee-eijoh Geseftemas dahrsā
un zelōs nometees Deewu peelhdschoht; treschais rahdijums rah-
doht, ka Jesus pee krusa staba, fur par Jesus beidschoht pa-
rahdotees engeli.

No Warschawas teel Kreewu awifei („Golofs“) sinohts
pahf kahdu nelaimigu notikumū, prohti Aprila mehnesim fah-
kotees fagewuwa tai no fchihdeem apdshwotā pilsfchetas dalā
trihš nami, kas wehl atradahs buhwefchannā, pee tam leelaku
nelaimi nenodaridami. Weens 4 tahschu nams fagewuhdams
eewainoja 5 strahdneekus un 5 strahdneekus pawifam apbehra.
Tahlak ismellejoh atrada, ka tahs atlikufchahs nama dalas
taifijahs ari fageuht. 4 no eewainoteem strahdneekēem ir is-
ahfstejami.

No Berlīnes. Firfts Bismarcks, kā to isgahjufchā numura

finojam, bija fahlims. Tagad nu teel sinohts, ka Bismarcks
fahfoht wefelotees un tik tahlu jaw esohf atwefelotees, ka
warohf no gultas pazektees un pa istabu pastaigahf. Kad sil-
taks laiks atmetifchotees, tad ari warefchoht laukā iset. Bis-
marcks ir nodohmajis, tik lihds ka wina wefeliba to atlauschoht,
tad braukt us fawahm muifchahm Lauenburgā un tur tik ilgi
palikt, lihds muhfu Keifars Berlinē atbraufchoht.

No Westfalenes. Is kahdas tureenās pilsfchetas teel raf-
stihš par garidsneeku isturefchanohs tā: Tauta smohf sem
preefteru zeetas fpaidifchannas; bet wisu wairaf teel no pree-
stereem usflohpta eenihdeschana pret brihwprahftigeem laika-raf-
steem, jo tee winu (preefteru) darbus pee gaismas zet. Tā
par prohwi pret tureenās brihwprahftigas awifes redaktoru lau-
dis teel tā usrihditi, ka winam mahjas fainmeeki negriboht ne mah-
jokli isihreht, daschi wehl, kad winu fateek, krusu metohf it
kā preefch kahda neschkshsta gara, dohmadami, ka winsch
esohf besdeewigs, jo kā tad winsch zitadi rakftitu tahdu bes-
deewigu awisi. Preefteri eijoh pa mahjahm, laudis pret mi-
neto awisi un winas redaktoru usmusnadami; wini aifseedschoht
to awisi lasiht, pat pee bifteschannas prasohf, waj to lasohf.
Kas fchini awise eeelēk fludinajumu, no ta neweens nedrihl-
stohf nelo pirkt u. t. pr.

No Nohmas. Kā no tureenās teel sinohts, tas wezais ge-
neralis Garibaldi usnehmees buhweht jaunū ohstu pee Fiu-
mintschino un darbu tuhdat fahlfchoht. No Waldifchannas
winsch bes kahdeem kawekteem to atlauschannu dabuja; winsch
ari no waldifchannas nepagehr ne naudas palihdsibu neds ari
apgalwofchannu, bet pats wisu us fewi usnem un par naudu
gahdahs. Ka Garibaldi wajadsigo naudu fadabuhš, par to
naw jafchaubahs, jo winam ir leela ustiziba pee naudas-wih-
reem eefsch- un ahr semē. Turklahf ari japeemin, ka Gari-
baldi ir ar firdi un dwehfeli juhrineeks un tapehs ar leelu
preeku pee ohsta buhwefchannas kersees.

No Spanijas. Kā leekahs, tad generala Kabreras rihlo-
fchannahs naw palikufe bes augteem, jo beidsamā laikā nereti
notizis, ka kahds Karlistu pulks lahwees no waldibas salda-
teem pahrfsteigtees, tā ka jadohma, ka fchahda pahrfsteigfchana
noteek ar Karlistu wadonu sinu, kas ar Kabretu stahw faut
lahdā fafinafchannā. Waldibas kara-pulku wadonis fapulzi-
najohf wisus fawus pulkus, lai waretu Karlifteem usbrukt un
tohs iskhihdinahf. Tad winsch nodohmajis pehs tam ar wisu
fpehku dohtees us Rawaru un Baskijas pawalsteem, fur tad
drihf meeru panahfchoht.

Cefchfemes finas.

No Nihgas. Trefchdeenu pehz pufdeenas lihds pilsfehantai Daugawa no ledus bija tihra, tā la Stettines damfjugis „Melida” tas pirmais Nihgā eebrauja. Behrnā gadā, kur ledus ahtarki bija isgahjis, lihds fchai deenai (17tā Aprīli) bija us Nihgu atbraukufchi 644 fugi.

— Schinni gadā pa seeldeenās fwehtkeem bija trihs Latweefchu teatera israhdischanas: weena Latweefchu beedribā, weena Bahzu amatneeku beedribā un weena turnhalē. Til daudf to teatera israhdischanu mums wehl nekad naw Nihgā pa weeneem fwehtkeem bijufchās. Schahds daudfums gan rahda, ka teatera israhditaju flaitls wairojahs, bet waj fchahda israhditaju nofchkirfchanahs wairaf pulkōs teatera israhdischanu weizina, to netizam.

No Widsfemes. Ari Widsfemē arweenu wairaf rohnahs ta waijadfiba pehz lohpu-aistahwefchanas beedribahm. Tā par prohwi Dserbenē jaw ilgaku laiku pastahw fchahda beedriba; Bikerneeki grib ectaisiht nodalas-beedribu, kas peebeedrosees pee Nihgas lohpu-aistahwefchanas beedribas; tahda pašcha nodohma ir Nijaschneekem. Kā fchahdas beedribas ectaisjamas, to war no jaw pastahwofchahm beedribahm dabuht sinahst, un tee, kas to nu nodohmajufchi dariht, waretu finas isluhgtees no Nihgas lohpu-aistahwefchanas beedribas preekfchneeka koligienrahta Cfers kunga, kas wineem teefcham waijadfigas finas un preekfchraftus neleegs. „Mahjas weefis” no fawas pufes ari pee tam palihdschs, pa laikam finas no fchahdahm beedribahm pašneegdamās. Kursfemē turpreti ar lohpu-aistahwefchanas beedribahm daudf wairaf weizahs, tur jaw 21 beedriba, prohti Zelgawā, Keepajā, Bauflā, Dohbelē, Jaunjelgawā, Saldā, Grihwā, Kandawā, Kuldigā, Grobinā, Nisputē, Illufstē, Durbē, Wentāpilt, Tukumā, Klaipehdā, Sasmakā, Talsōs un Zabelē. Pee fchihm beedribahm nem dalibu 71 mahzitaji un 161 tauſchu fchlotaji. Kursfemes gubernators v. Liliensfeldt k. lizis 4000 ekfemplaru drukahst Kreewijas lohpu-aistahwefchanas likumus Kreewu, Bahzu un Latweefchu walodā un tohs pee basnizahm un frohgeem par eewehrofchanu peeſist. Widsfemneeki waretu fchini leetā Kursfemneekus few par preekfchfihmi nemt un laiks ari buhtu, ka Widsfemē tiftu wairaf par lohpu-aistahwefchanas beedribahm gahdahts.

Ahrfemes finas.

No Breslawas. Breslawas bifkaps Fersters, kas ir stiprs peeckritejs pahwesta nemaldibas bauflim, un ir tagad apfuhdschts us atzefchanu no fawa amata, ir preekfch ne-ilga laika fwehtijis fawa 25ta gada amata-fwehtkus. Bahr fcheem fwehtkeem finodama „Schleswigas awise” ihfumā peemin Ferstera fenako istureschanohs basnizas- un politikas-leetās, un to daridama wina parahda, ka Fersters fawā istureschanā beidsamā laikā pahrgrohſijees. Weidsamā basnizas ſapulzē jeb konzilē Fersters bija leels pretineeks pahwesta nemaldibas bauflim un tagad winſch fcho pašchu nemaldibas baufli aistahw. Tahda pate pahrgrohſifchanahs pee Ferstera parahdijufehs wina istureschanā pret walſis likumu teefibahm. Bahzu tautu (walſibu) ſapulzē 1848tā gadā winſch ſazija, ka laizigai waldbai ir fawas stipras un nepahrgrohſamas teefibas, kuras winai neweens newar atnemt, wifu mafaki basniza to newar dariht. Laizigai waldbai ir ari ta teefiba (wara) pahr basnizu, kad basniza no winas grib atfchirtees tā kahda fweſcha fa-

beedriba; jo laizigai waldbai ir aiffargafchanas wara, lai waretu aiskaweht, ka basniza pahri par fawahm rohbeschahm ne- isplahtitohs un laizigas waldbibas noluhkeem un zenteneem kaut tā neſkaldetu. Laizigai waldbai ir ta teefiba, peeraudſiht un meſlus (nodohfchanas) uſlitt. Tā toreis Fersters ar flaidreem wahreem isfazija waiſis teefibu un waru pahr basnizu, bet tagad winſch ir tahds walſis likumu pretineeks, ka ir tizis apfuhdschts un laikam taps no fawa bifkapa amata nozelts.

No Bremenēs teef ſinohts pahr juhras breeſmahm. Tas bijis tā: tai 15tā Merzi zaur Bremenēs pilsfehthu zauri gahjuſchi 5 matroschi, kas bija isglahbuſchees no kahda Kreewu kuga, kas no Anglijas ohgles weſdams bija uſſkrehjis us ſeklumu un no wilneem tizis ſadauſhts. Pee ſtipra wehja un ſneega putena wehtra jaw ilgu laiku bija fugi aplahrt mehtajufe, tē us reiſu pazehlāhs warens wilnis, kas wifu fugi ar uhdeni aplahja. Kad uhdeni noſkrehja, tad laiwa bija ſadauſita un kuga kapteinis juhrā no wilna eerauts. Gan pehz kapteina ſklatijahs, bet to nekur ne-eeraudſija, jo bija naktis laiks, auka plohhjahs un juhra kauza. Ap pulkſten 6 no rihta kugis uſſkrehja us ſeklumu, witni gahſchahs un wehtra plohfahs, lihds maſti teef nolauſti. Kugis weeglaks palizis ſahf peldeht un teef us kraſta malu dſihts. Maſti luhdami un juhrā ee-gahſdamees bija matroschus lihds juhrā eerahwufchi, kahdeem peezeem matroscheem idewahs pee wirweem peeckertees un us fugi uſrahptees, bet wineem gruhthi nahzahs us kuga noturetees, lai gan wehtra ſahka mitetees un witni palika maſaki. Nabadſini fawas galwas laufija, tā waretu no kuga notapt us ſemi, bet to neſpehdami, jaw dohmaja juhrā gahſtees, jo ſaltums un ſalkums winus mohzija, tē wini eerauga tahlumā kahdu melnumu. Waj ta bija kahda laiwa jeb kugis? Bija laiwa un prohti glahbfchanas laiwa un duhfchigee glahbeji ſteidsahs ar ne-iſſakumu puhliu pee kuga klahst. Pulkſten 9 wineem idewahs nelaimigohs no kuga isglahbt. Isglahbtee matroschi neſpehjuſchi aij preeka zitu tā til raudahst. Tē atkal weena peerahdischana, kahds labums ir glahbfchanas ſtanziyas ectaiſifchana.

No Hamburgas. Keiſeram ſchkinhibas. Kahds Hamburgas pilsfehthas eedſihwotajs, Rudolf Budahs, bija Bahzijas Keiſera dſimſchanas-deenu iswehlejees, lai zaur keiſara preekfchā- laſitaju, hoſrahtu Schneideru, waretu keiſaram kahdu retu ſchkinhibu noſuhthiht, prohti weenu uſwareſchanas ſchnauzamahs tabakas-dohſi no Trihdrika Leela laikeem. Us dohſi ir wiſas 7 gadu kara uſwareſchanas eefihmetas un ſchi reta ſchkinhibā tila ar wifu pateizibu ſanemta. Kā „Relnes awise” ſino, tad keiſers lizis ſchim dahwinatajam fawu kruhſchu-bildi bronkſē tā preti-ſchkinhibu noſuhthiht.

No Austrijas. Jaw preekfch ilgata laika ſinojam, ka ſchini gadā katolu basniza fwehtihš fawus leelus gamiles fwehtkus, kas ſchini mehneſi jaw ſahkuſchees un pee kam leela zekofchana notiks us Rohmas pilsfehthu. Scheem fwehtkeem ſahkotees kardinals Rauſchers lihds ar Behmijas bifkapeem islaidis rakſtu pee fawahm draudſehm. Ari ſchini rakſtā, kā jaw ſaprohtams, basnizas eefpehja jeb wara teef par augſtaku apſihmeta par katras laizigas waldbibas waru un pee tam isfazihts, ka ſchi, prohti basnizas wara tilai apfarga katra zilwela ihsto brihwibu tillab ſabeedribas tā ari politikas ſinā. Tahdā ſinā ari Behmijas bifkapi fawā rakſtā isflaidro ſabeedribas un politikas brihwibu, no garidsneekem paſargatu, tā to bahniza wehlahs. Sanemam wifu kohpā, kas ſchini rakſtā isfazihts,

tad atrohdam, ka tas tikai ir weena usaizinašana wizeem katoleem, lai wini wisi koshpa turahs un sawas basnizas (pahwesta) zenteeneem peebedrojahs. — Ta wezo katolu sabeedriba Wihnes pilshehta nehmufehš us Raušhera rakstu atbildeht. Šhini atbildes raksta wini wisu pirms peerahda, ka daudš no Behnijas un Pruhšijas biskapeem senat bijuſchi us basnizas ſapulzi pretineeki pahwesta nemaldibas hauflim un paſchi iſſazijuſchi, ka pehz pahwesta nemaldibas hauſchta neweens katolu basnizas lohzeelis newarohht buht ihstis pawalſtneeks ſawai waldbai. To peerahdijuſchi atbildes ſarakſtitaji ſaka, ka tagad Behnijas un Pruhšijas biskapi, pee pahwesta nemaldibas hauſchta turedamees, tapat ka jaw toreis paſchi apleezinajuſchi, newarohht buht ihsti pawalſtneeki ſawai walstei. Beigās atbildes raksta teel iſſazihšs, ka laikam drihš ari kardinals Rauſchers dabuhs peedſihwoht, uſ kuru puſi ir ihsti taiſniba, waj laizigai waldbai waj pahwesta waldbai. Tē atkal redſam, ka ultramontanu zenteeni wehl naw wisu katolu un wisu garidneeku zenteeni.

No Wihneš. Tureenās wahzu awiſe ſino, ka kaſhdi katolu garidneeki ſem Breſlawas biskapa Terſtera adreſes aiſrakſtijuſchi rakſtu pee Wahzijas biskapeem. Šho rakſtu iſlafoht un ar meerigu prahtu pahrodohmajohht tas tahdš ehmohtš iſleekahš, un ja to preeſteri nebuhht rakſtijuſchi preeſtereem, tad drihš waretu dohmaht, ka Wahzijas biskapi ſawas pretofchanahš deht teel druſzin peefohboti, jo winu wahrdi pahreeku uſflawe un pahreekā uſflawefchanā nereti peefohboſchana atrohnama. Ka mineta rakſta rakſtitaji to naw gribejuſchi, tas nu gan jadohma, turklaht tahš pamata dohmas ſchim rakſtam ir deeſgan prohtamas. Wini papreekſchu uſteiz un uſflawe Wahzijas biskapus, ka tee tik duhſchigi un weenprahtigi pret laizigu waldbu turotees, un tad apleezina, ka wini (prohti biskapi) drihš palikſchoht tee uſwaretaji un katolu basniza buhſchoht brihwa, lai gan basnizas pretineeki ſafoht: „kur pahweſtš ir, tur naw glahbſchana,“ bet wini ſafoht: „kur pahweſtš ir, tur ir glahbſchana.“ Tad ſawa rakſta beigās wini iſſaka, ka wini tapat ſipri iſtureſchotees un ſingri pretofſchotees, ja wini no laizigas waldbas tapat ka Wahzijas biskapi tiktu ſpaiditu. Tik daudš pahre ſcho rakſtu.

No Franzijas. Pahre Franzijas politikas leetahm runajohht wisu pirms japeemin Gambetas runa. Gambeta kaſhda ſapulzē tureja runu, kaš Franzuſchu awiſeš nodrukata. Iſ ſchihs runas kaſhdus wahrduš ſchē uſſihmeſim. Wiſupirms Gambeta ſawā runā jo plaſchi pahrepreeda Franzijas ſenatu, kaš pehz beidſama tautas ſapulzes ſpreeduma tiks eetaiſihšs un pahre kuru preekſch laika jo plaſchi ſinojam. Gambetam ka ihſtam republikaneetim ſenats naw ihſti pa prahtam, jo ſenats atgahdinajohht ſenato waldbu, tomehr kaš nu reiſ ſenats ir, tad winſch iſſkaidroja, ka republikaneeſcheem buhtu pee ſenata lohzeektu jeb ſenatoru wehleſchanahš ja-iſturahš. Jo labaki un gohdiſigaki republikaneeſchi pret ſenatu iſtureſchotees, jo wairak wini warohht zereht uſ ſenata draudſigu prahtu un peepalihdſchannu; jo wairak wini warohht zereht, ka iſ winu pulka tikſchoht par ſenatoreem eezekti. Tad tahtak par ſenatu runadams Gambeta iſſkaidroja, ka ſenats pee republikas waldbas uſtureſchanas daudš lo palihdſeſchoht un ari lihdiſſtrahdſchoht pee meera uſtureſchanas ar ahrſemehm. Tad ſawu runu beigdamš peemineja, ka Franzijai tagad efoht republikas waldbu, tapchz nepeenahkotees republikaneeſchus noſaukt par kaſhdu partiju. — Franzijas juſtizēs (teſſas leetu) miniſteris Diſohrs

ſataiſohht preekſchlikumu pahre to, ka jo pilnigā kahtiba buhtu eegrohſama ſenatoru wehleſchana un ka abas waras tautas ſapulzē buhtu weena pret ohtru nogruntejama.

— Ultramontanu partija nahkſochu tautas ſapulzi eewehrodama ſipri riſkojotees, wiſupirms tahduš rakſtus awiſeš eelidama, kaš laudis paſkubina pahwesta politikai par labu iſturetees. Tā par prohwi kaſhda ultramontanu awiſe ſino, ka pahweſtš efoht uſ kaſhdu Franzijas tautas weetneeku ſazijis: tautas-ſapulzei truhſtoht weenprahtibas tik lab politikas — ka ari basnizas-leekās, ſcho weenprahtibu wajagohht atkal nogrunteht uſ katolu basnizas ka ari ſwehta (pahwesta) krehſla mahzibas pamateem. Kaſhda zita awiſe („Moniteur“) ari jaw ſahtuſe iſſkaidroht, ka mineta weenprahtiba buhtu panahkama, pee tam peeminedama kardinala Deſchampa runu un zitas awiſeš mahnedama, kaš Deſchampa runu aiſkerdamas iſſazijuſchās, ka Franzijas wirſneekem nepeenahkotees jeſuitu darbuš ſtrahdaht un ultramontaneem kalpoht, uſ kam Deſchamps ſawā runā bija usaizinajis. Šchi awiſe („Moniteur“) turpreti atrohhd ſchahdu ultramontanu riſkoſchanohš par lohti wajadſigu.

No Benedigas teel ſinohtš pahre ſchahdu johzigu notikumumu. Benedigas pilshehta, ka kaš jaw ſinamš, ir uſ maſahm ſalahm uſbuhweta un eelu weetā ir kanali, kur ar laiwahm brauz. Italiſas tehniſch pa to diſtako kanali braukdamš eeraudſija, ka weens wihrslez uhdeni un peld uſ tehniina laiwas puſi, luhgſchanas rakſtu (ſuplihti) mutē turedams. Tehniſch lika ſawu laiwu aptureht un luhgſchanas rakſtu no peldetaja ſa-nem. Beldetajš zil ſpehdams uhdeni paklaniješ.

No Spanijas. Jaw preekſch kaſhdeem 40 gadeem aſinainſch brahtu karſch ploſhijahš Spanijā; ari toreis dumpineekus noſauza par Karliſteem, jo wini bija kaſhdu Spanijas prinzi par tehniinu iſſaukuſchi, kam bija wahrds Karloſs un kaš toreis pret tehniineenes Kriſtines waldbu karoja. Ar laiku Karliſti tika apſpeeſti un nemeeri beidſahš. Šchis pirmais Karliſtu karſch bija neſchehligš un breeſmigs karſch, jo tiklab Karliſti ka ari waldbas kara-pulki breeſmigas leetas paſtrahdaja un neſchehligi aſinis iſlehja. Tas nu pee leelwalſtim ſazehta pret ſcho karu leelu ihgunumu un duſmoſchanohš, tā ka leelwalſtis to reiſ no Don Karloſa un no tehniineenes Kriſtines pagehreja, lai wini karodami tahdas breeſmas un nezilwezigas leetas wairs nedarohht. No nupat paſtahſtijam, taš tika 11tā Aprili Anglijas parlamentē atgahdinahtš ar to peepraſiſchannu, waj ari ſchini Karliſtu karā Anglijas waldbai newaijadsetu par tam gahdaht, ka Karliſteem un Alſonſteem tiktu peekohdinahtš, lai wini karofchanā eewehrotu zilwezigas likumus un tiſchus aſinis ne-iſleetu. Uſ tam nu Anglijas miniſteru preekſchneeks atbildeja, ka Anglijas waldbu ſawam weetneekem Spanijā likuſe par tam ruhpetees un gahdaht, lai ſtarp tehniina waldbu un Karliſteem meers tiktu nolihgtš; bet Spanijas dariſchanās wairak eemaiſitees, Spanijai noſazihht karofchanas likumus, to Anglijas waldbu ne-eeraugohht par ſawu peenahkumu. — Ka teeſcham ſchini Karliſtu karā daudš breeſmas un neſchehligas aſinu-iſleefchanas notikuſchās, to muhſu zeen. laſitaji deeſgan ſina, jo ne reti no tam eſam ſinojuſchi; bet ari tagad wehl deeſgan to breeſmu noteek, ih-paſchi no Karliſtu puſes, lo tē ari ſchahds notikumš peerahda. Reſen Karliſti lika noſchaut 8 ſaldutuš, lo wini bija ſawan-gojuſchi un kaš neko nebija nodarijuſchi, tihri it ka buhtu gribejuſchi tikai aſinis iſleet. Kaſhda Spaneeſchu awiſe, pahre ſcho weltu zilweku noſchauſchannu ſinodama, un to pahrepreeſ-

dama, raksta: ka breefmigi un bes scheelastibas Karlīti zilvēkus nogahsch dsihwus dšlā Ableirara grawā, kur tee kritoht galu dabu. Jaw kahdi 400 lihku schini grahwā gulohht.

— Kā Karlīti pašchi issinojušchi, tad winu kara-spehtam wehl efoht kahdi 44,000 zilweku ar 3,400 sirgeem un 150 leelgabaleem. Kad wineem pateesi tahds kara-spehks ir, tad wini gan wehl deesgan ilgi spehtu preti turetees waldibas kara-spehtam, ihpašchi kad eewehro kalnaino widuzi, kur Karlīti nometušchees un kur wineem ir gruhti klast tikt. Tureenas eedšihwotaji Karlīstus gan nebuht nemihl un labpraht redsetu, ka tee labā schodeen nēka rihhu tikt padšihhi jeb nosifti, bet wineem naw brihw ne wahda šazihht, ja dšihwiba ir mihla. Jaw daschs labš ir tizis pakahrts jeb nošchantš, kas kaut kahdu pretestibu rahdijis. Karlīti walda tik zaur breefmas darbeem. Nesen wini peepešchi eelaufahs kahdā pilschettinā, kas waldibai klaufa, un ašwēda jeewas un behrnus wangōš, draudedami winus nošchant, ja pilschettina ne-aismakšāchoht 25,000 piasteru; kahdai zitai kaiminu pawalstei, kas ari waldibai klaufa, wini uslikušchi tik leelu kara-makšu, kas istaisa pusi no wišu eedšihwotaju mantas. Sawangotohs waldibas wiršneekus Karlīti leel nošchant.

— Kahdam awišchu šinotajam atgadijahs ar generali Kabreru šarunatees pahr tagadeju kara-buhschanu Spanijā. Kabrera wišu pirms ištaidrojis, kapehz winšch ar šawu meera-nolihgšchanas rakstu šarp Karlīteem un kehnina waldibu neko ne-efoht panahzis. Winšch šcho rakstu bija lizis Barihšē dru-kahht un to gribejis tik tad ištudinahht, kad ištewigs laiks preelšch tam radischotees, bet drukatajs bija weenu nodrukatu eksemplari eedewis kahdam Weilo lungam, zaur ko minetais raksts nelaiķā tika šinams un zaur to meera-šalihgšchana tika ištakta. Pahr Don Karlošu runajoht Kabrera šazijis, ka Karlīti pehz wina dohmahm nekad pee uswarešchanas nenahš-šchoht un ar laiku buhschoht japadohdahs. Waldibas kara-pul-kam, kas šchim brihscham efoht pilnigi pawairohts, efoht kahdi 120,000 zilweku, kureem Don Karlošs tikai ar kahdeem 25,000 šaldateem waroht preti štatees. Beigās wehl Kabrera peemineja, ka wišs pohštš, kas beidsamōš 60 gaddš Spanijā notizis, efoht zehlees no Madrides, Spanijas galwas pilschettas, tas ir ar šiteem wahredeem, zaur Spanijas waldibu pašchu.

No Greezijas. Jaw kahdu laiku dabujam no Greezijas šinas lašihht par nemeeru un pretošchanohs pret waldibu. Greezija tahs leetas ir zitadas nēka zitās walštis, kur partijas un schel-šchanahs radušchahs. Zitās walštis katrai partijai ir šawi ihpašchi politikas zenteeni, weeni ir brihwprahtigi, ohtri ir wezu laiku aistahwetaji, treschee ir ultramontani u. t. pr.; turpreti Greezija tahdu partiju naw, jo ta partija, kas waldibai pretojahs, tikai šawa labuma dehl pretojahs, gribedama pate pee waldibas tapt un išt šawa widus ministerus eezelt. Šchi partija, lai waretu šawu noluhktu panahht, ištawšch wišadas ne-meera šinas, par prohwi, ka tauta kurn par waldibu, ka dumpis drihš gaidams u. t. pr. Tahdas šinas naw pateesigas, jo tauta ir meeriga un tapehz nelahdi leeli nemeeri šchim brihscham Greezija naw gaidami.

No Indijas. Kā zeen. laštajeem šinams, tad Anglijai ir pawalstes Indijā. Šchē Indija notika nogisteschana, kas nu-pat nahza pee ismekleschanas. Kahds Indeschu leelškungš jeb firštš, Mulhar Rao wahrdā, kas pret šaweem apakšneekem bija netaisns kungs un warmahka, tika apšuhdšchts, ka winšch

Anglijas waldibu wihru, paltawneeku Bairi (Phayre) Barodā nogistejis. Ar ismekleschanu deesgan daudš laika ašgahja un beidsiht Mulhar Rao tika no Indeschu teefnescheem par ne-waimigu ašihhtš, lai gan pee ismekleschanas klastbuhdamee Angli tahdam špreedumam pretojahs, peerahdidami, ka mine-tais Mulhar Rao pee nogisteschanas efoht wainigs. Tā nu winšch bija šwabads, bet tagad, kā no tureenes teel šinohtš, winšch ir šawas waldišchanas nozeltš zaur Indeschu wihsch-kehniinu, tapehz ka Mulhar Rao ne-efoht tairni waldijis. Par mineto nogisteschanu winam nelahda apwainošchana naw peešchirta.

No Japanes. Japanes walštš weetneekam Wihnē atnah-kušchas no Japanes pa telegrafu šinas, ka Japanes keisars efoht nodohmajis šawā walsti eetaisihht walštš-weetneezibu, kā par prohwi daschās Širopas walštis, kur tautas-weetneeki un walštš-weetneeki teel zelti, kas šawas šapulžes špreelch pahr waija-dšigahm pahrgrohsšchanahm un eetaisšchanahm walštš. Japanes keisars nodohmajis walštš-weetneezibu nošchirt diwās šapulžes jeb tā nošauktōš lambarōš, prohhi senatā un weet-neeku-šapulžē (weetneeku-lambari). Tā lihds šchim pastahwo-šcha walštš-padohme ir nozelta un laikam šchihš walštš-pa-dohmes lohzekti tikš ezejelti senatā. Walštš weetneeku wehle-šchana drihš notikšchoht un katram aprinkim buhschoht šaws weetneeks jawehle. Uš kahdu wišhi šchi wehlešchana notikš, tas wehl šchim brihscham naw šinams. Šcho širu pašneeg-dami, šaweem zeen. laštajeem atgahdinajam Japanes ahtru at-tihstišchanohs un ušihhtigu zenschanohs pehz muhšu laika gara, turpreti kihneeschi, wiru kaimini ne dohmaht nedohma, uš preel-šchu dohtees, bet štahw kur bijušchi.

Kahds wahrdš par Kursemes škohlotaju kon-ferenzehm.

Ne ween Widsemē, bet ari jaw Kursemē šahht jaunakōš lai-kōš škohlotaju šapulžes kā mihlakohs un labakohs lihdspektus uš škohlotaju pašchu tahlakas attihstišchanahs eewehroht un weizinaht. Škohlotaju šapulžehm jeb Kursemes konferenzehm wajaga škohlotaju kahrtu garigi žilahht, it ihpašchi škohlota-jus preelšch šawa ihstena amata derigus un ištweizigus darihht.

Bet man rahdahs, ka wišu to uš Kursemes škohlotaju kon-ferenzehm pilnigi newarehs panahht, jo winas wehl pilnigi ne-štaiģa šawu peenahzigo, ištwehtigo žetu.

Kad wišpahrigas Latweešchu škohlotaju šapulžes wehl ne-bija zehlušchahs, tad ari daschōš widōš pa Kursemi škohlo-taju šapulžes tika noturetas, šchāi un tai konferenzei bij jaw it beesas protokolēš-grahmatas, kureās daudš un daschadi špreedumi bij eesihmeti celšchā — un konferentschu wadoneem un lohzekteem šchēta, ka tee uš kreeteem pamateem un noluhkeem turahs.

Sahlahs wišpahrigas Latweešchu škohlotaju šapulžes. Wid-semes un Kursemes škohlotaji šanahza kohpā, par šawahm wa-jadšibahm apšpreest. Un kas notikahs? To wajadšibu un truh-kumu nu bij wairak, nēka tee to senaki pašchi šawā štarpā bij jutušchi. Ištawšchi Kursemes škohlotaji to nu šahpigi dees-gan dabuja manihht. Nu šahka ari Kursemē škohlotaju kon-ferenzes wairak eewehroht. Kas nu Kursemes škohlotajus uš to bij ušmudinajis? Laštaji dohmahs, ka wišpahrigas šapul-žes to buhs darijušchas — es tāpat dohmaju; bet laba Kur-semes škohlotaju dala jaw pretojahs wišpahrigai šapulžei, ka ta „nelahgu garu“ parahdijuse!

Bet lai nu buhtu kà buhdams, tomehr „nelahgais gars“ israhbdija Kursemes skohlotaju leelakohs truhkumus un stiprakahs waijadfibas. Skohlotaji nu fahka no laika us laiku wairaf sapulzetees un par fawu attihstibu sem faweem iswehleteem zeenijameem wadoneem ruhpetees.

Kà ruhpejabs? Saldes, Kuldigas un Alsputes konferenzenes atfazijabs no wispahrigas sapulzes; zitur ppreeda us konferenzenehm, par wezeem Egipteescheem, par Wihnes leelo istahdi, u. t. pr. Tee augti no tam bij tee, ka skohlotaji daschās weetās fawas konferenzenes fahka atkal atstahht. Kursemes skohlotaju konferenzenes fahka druzjin nihht. Tit wehl te paleek tas jantajeens: kas pee tam bija wainigs?

Tē nu ir ihsti pee firds leekams tas raksteens: „Kà eet ar Kursemes skohlotaju konferenzenehm us preekschu?“ Schini raksteena rakstītājs tē wisu papreeksch fuhdsahs par Kursemes nihdamahm konferenzenehm un tohs wahrdus: „Mums tahdai konferentschu gurdenibai jastahjabs us pehdahm“ issazijis, winsch raksta tahlak: „Biltenes kirspēhlē fahkabs preeksch kahdeem tšhetri gadeem aprinka skohlotaju sapulze un tika lihds 1874. gadam diwi reises pa gadu notureta. Lihds minetam laikam fchi, sapulze bij ruhpiigi strahdajuse; bet nu pehdejā seemā 1874. gadā fahk jaw rahditees, ka fchi aprinka konferenze eet us leju. No teem tē peederoscheem 24 skohlotajeem, tikai ween 8 is Dundagas wehl tagad is pahrmehneschus fa-eet kohpā un fawstarpigi par skohlas leetahm aprunajabs.“ Ari „Latweeschu Awises,“ fenaku darbu pasinajumu weetā, pehrna gada beigās sinaja par kahdu B apgabala nihdamu skohlotaju konferenzi pastahstihht.“

„Par Dohbeles skohlotaju konferenzi rudeni 1873. R— Q— rakstija „B. w.“ № 7. p. g., ka fchi tad ta pirma pehz pasaulēs radishanas esohht bijuse; man tagad rahdabs, ka wina tai paschā laikā warbuht ari ta beidsama buhs palikuse, jo no tahs nu wairs ne wehstis neteek dsirdeta.“

Tad rakstītājs tai raksteena wehl runa par to, zil nefahrtigi daschās weetās pa Kursemi skohlotaju konferenzenes teekoht noturetas. Balas laikā sapulzejotees kahdā weetā daschi skohlotaji kohpā un nogaidohht, lai kahds augtiaki mahjits teem kaut ko par skohlas leetahm palasohht preekschā. Daudsi dohmajoht jaw deesgan buht darijuschi, kad tee waj nu Wahziskā waj Latwiskā walodā kaut ko labi firdigi esohht paklausijuschees, — pee apzerechanas un apspreechanas jaw wehl leels pulks tit labprahhtigi nepeedalotees wis. Sapulze atkal beidsotees un skohlotaji eetoht us mahjahm, tais dohmās, ka tee preeksch fawas attihstishchanahs jaw fchodeen atkal dauds ko esohht pastrahdajuschchi.

Tē preti rakstītājs atkal usihme schohs eewehrojamus wahrdus: „Kad skohlotaji fahks dohmaht, jaw ar to peetikt, ka tee us fawahm konferenzenehm tit ween preekschlasichanas un preekschrinas noklausahs, bet paschi eekschiki wairs nestrahdahs, paschi wairs neko nezilahs, ne-apspreedihš, nepeemahzifees un nepehtihš, — tad tee newarehs nekahdas patilshanas (intereses) fawās konferenzenes mantoht, tad tahs preekschlasichanas us wina sapulzehm jo prohjam wairs nederehs us attihstibu. Preekschlasichanu ahriga noklausichanahs ir tikai laiskums ar darbigu isklatu. Dauds ir preekschā lasihšs, bet naw ar peenahzigo dsihwo dalibu eespaidigi pahrunahšs un pahrspreestis un ir tadehl atkal peemiršs. Un kad beidsohht ais tahdas weenadigas jaunū leetu fanemichanas un pahrpil-

dischanas ihgnums fahk eegaditees un konferenze us leju doh- tees, — tad tit wehl teek atsihts, ka naw pareisi darihts un ka konferenzi waijag no jauna un pawisam zitadi atkal fahkt.“

Sawu raksteenu rakstītājs beids ar scheem paziladameem wahrdem: „Kaut wifas nihdamas Kursemes skohlotaju kon-ferenzenes pee laika to eewehrotu, kas wina kohpibai strahda preti un fahktu atkal ar zitadu zensibu darbā dohtees, lai ne- usnahktu ta nakts, kura wairs newaretu fatiltees un strahdaht.“

Mihlee skohlotaji un amata-beedri, dohmaju, ka mums de- retu gan eewehroht tohs augschā minetus wahrdus par muhsu konferenzenehm. Mehs jaw gan ari paschi it labi sinam, ka skohlotaja dsihwes-zeli ir daudreis dadschu pilni. Meskai- mas pretibas speeschahs wina eekschiki laimē; truhkums, ruh- pes un raises krent wina ahrigo labklahschanohs. Kad tam wina darba-aplohkā wija mihlestiba teek atrauta, kura tam preeksch wina amata-jautribas ušturschanas ir waijadšiga un kura winam zaur wina amata-darbeem ari teescham peenah- kahs: kad turpreti nihdeschana un nizinaschana pret wina tit pat stipri peenemahs, zil winsch ustizibā un mihlestibā pret laudim luhkoja pazeltees; kad tahdi pahrliezigi gruhtumi wina draude wifai fappest, tad winam lohti wajaga kahdu usti- zamu draugu un beedri, kas wina fahpes, kà ari preekus un zeribas lihdsi fajuhht un wina nastas palihdsi nest. Zeelā, mih- lestibas tufschā pasaulē, tu, mihlais skohlotājs, atradisi mas ihstenu draugu, tapehz steidsees pee fawa ustizama amata-bee- dra lihdsjusdamas firds. Mihlestiba ir pilnibas faite. Kà stahw ar brahligo mihlestibu starp muhsu skohlotajeem? At- bildi us scho jantajeenu warehs katris fawā aprinki wijulabaki doht. Kà ari fchi atbilde isdohtohs, dauds ko wehletees wehl weenumehr atleekahs. Wispahriga faite wehl nekohpina un nepulzina wifus, kuri gan ir aizinati preeksch jaunibas-audsi- naschanas uffelschanas ar apsinigu firdi un prahtu strahdaht, pee kuru darba ari muhsu Latweeschu tautas labklahschanas paweizinaschana seenahs.

Kas brahligas draudšibas un kohpibas swehtibai zaur aufstu atturschanohs atweklahs, tas pasaude to darbigu lihdselli, kas eekschiki spehzibu, pamudinaschanu un meeru preeksch wina amata- un mahjas-dshwes sagahda un ir tai bresnibai pa- dohts, paliks fawas sakalschanas un isnihschanas upuris. Kas naw mahzjees fewi paschu aisleegt, un tā ari fawu brahtu wainas un wahjibas ar mihlestibu un pazeetibu panest, tas ari starp faweem amata-beedreem nekahdus pastahwigus drau- gus ne-eemantohs. Mihlestiba ir pilnibas faite. Wina pahrs- pehj ari tohs daschadigus kawektus, kuri amata-brahlu koh- pibu skohlotaju-kahrtā apgruhtina.

Kawekli wifadā wihse war atgaditees; tomehr neweens pats naw tit weentuligi nostahdinahts, ka winsch ne weenu paschu ne- atraftu, kuras, tapehz ka winsch preeksch fawa amata ir ruhpiigs un no wifem teek zeenihts, ari tahs ihpaschibas ne- buhtu, kuras us tahdu draudšigu kohpibu deretu, kuras fawa behdiga amata-beedra firdi luhkotu eepreezinahht. Us attihstibu, kà us prahta pazilafschanu der it ihpaschi wispapreeksch ma- sakas kohpibas, fawstarpigas fatilshanas, prohti ar weenu un ohtru kreetnu amata-beedri. Kad masakas kohpibas vareisi un wifā mihlestibā un ustizibā tiks pa preekschu kohptas, tad peh- zak ari leelakas sapulzes buhs peemihligas un augligas. Lee- lakās sapulzes ir fawstarpiga ustiziba un gara jautriba lohti waijadšiga, kuras atkal masakā kohpibā, fawstarpigā fatilshana, war kreetnaki tapt audsinatas un stiprinatas. Mihlestiba ir pil-

nibas faite. S'chi f'lohlotajam ir lohti wajjadfiga katrâ kohpibâ ar faweem amata-beedreem tais daschadâs ds'ihwes-buhfchanâs. Zaanam f'lohlotajam wajjag tahdas kohpibas, tapeh; ka winsch, jawâ amata wehl jauninsch un ne-eeds'ihwojees buhdams, bes padohma-deweja newar buht, newar isfitt. Kohpibâ ar faweem amata-beedreem wajjag ari tam jawâ amata jaw pilnigakam f'lohlotajam turetees, tapeh; ka winsch wifâs jawâs apuemschanâs un darboschanâs, kuras s'pehku un pazetibu pagehr, ustiziga palihga kohpibâ leelakas s'wehtibas war panahkt. Kohpiba ar amata-beedreem ir beids'ohht ari tam aif jawâ amata ruhpihahm jaw nosirmojuscham f'lohlotajam wajjadfiga, lai winam netruhkto s'chih; pasaulas eepreezinataja, kad tas drihsu s'ch'irschanohs no fawejeem, bes palihds'ibas palikdameem, fajustu. Tâ tad nu esat s'irs'nigi s'weiz'nati, mihlee amata-beedri, tuwi un tahki! Brahligas mihlefs'ibas garâ ir s'chis raksteens „Mahjas weesim“ tizis pasneegts, ar to wehlefschanohs, ka tas pah; wifahm leetahm us to detetu, kohpibas garu starp f'lohlotajeem wifur pa plajschu Latwiju pazilakt un padfihdinahkt. Us to Deens lai palihds!

Neraudas Lihgonis,
(f'lohlotajâ.)

Raksts is Suntascheem.

Daschs labs no laika-rakstu lasitajeem warbuht wehl atminefees to rakstu, kas gandrihs preeksch pahri gadeem atpakal bija lasams no Suntascheem, kura bija rakstih;ts:

„Suntaschu walsts = preekschneeki eestatidami tohs augtus, kas zetahs no tahm jauneklu ja-eeschanahm kroggôs, s'wehtdeenu- un s'wehtku-wakarôs, wifuwairak no behrneem (10—18 gadam), un no puifschu eeschanas us meitahm (meitâs eeschanas). Tadeht nospreeda: Kroggâ nekad ilgak nepalikt, kâ lihds pulksten 9 wakarâ. Behrneem kroggâ, un puifcheem us meitahm eet, pawifam aisleedsa. Itkatram pah;rahptam aisleegumam nojazija jawadu strahpi.“ S'chis s'preedums tika norakstih;ts us listehm, kuras wifôs Suntaschu kroggôs uffita, lai ikkatris war lasiht. — Rahdu laiku kamehr tahs listes stahweja kroggôs, tikmehr wehl gan dauds mas rahwahs no mineteem aisleegumeem, bet tagad, kamehr tahs listes ir isgahjuschas no kroggeem — eet atkal pa wezam. Bet meh; Suntaschneeku preekschneeki, to nemas newaram eeredseht. Tadeht fagahjam wifî walsts preekschneeki 12. Februari teefasnamâ, un s'preedam wehl zetaku s'preedumu. Bet netil ween par kroggu eeschanu, bet ari par „pagasta laupitajeem un bohjâ wedejeem,“ prohti, par tschiganeem. Jaw no fen laiteem eewehrojoht, tschigani num; ir palikuschi reebigi. Kad eedohmajam par teem jehreem, ko wini wafarâ pa krukmeem wasadamees nosohg. Zil dascha laba fainneeze, kalpone un meita naw ruhktas afaras lehjufe par faweem jehreem; zil fainneekus wini naw apbehdinajuschî sirgu deht, sagdami un mihdami; zil tupenu-gabalu wini naw israknajuuschî, un zil plawu wini naw noganijuuschî; kur fainneeki sawus lohpus nemas nelaisch eefschâ. Tas nu wehl naw til dauds, kâ kad apskatam to, ko tschiganeetes pa mahjahm wasadamahs ubagojoht padara pee muhsu feewahm un meitahm. Dauds seewas winas ar jawu siblefchanu (kahrfschu listchanu un rohkas skatishchanohs) ir padarijuschas ne-ustizigas faweem wihzeem un mahnu tizigas. Daschahm meitahm bruhrganus un nahlanu ds'ihwi sibledamas, ir padarijuschas leelu kaunu, kas f'kohde wifu ds'ihwes laiku. — Daschahm feewahm un mei-

tahm, ir dauds drehbju iswihluschas un nosaguschas. Wifu leelakas blehnas un waras-darbus winas isdara wafarâ. Kad wairak neweena zilwezina naw mahjâ, kâ ween fainneeze; kad fainneeks ar faimi pee lauka-darbeem, tad daudstreis ir apstahjuschas fainneezi, prasidamas no wifadeem ehdeeneem un drehbehm; bet kad nedohd, tad paschas ar jawu rohku nehmuuschas. Tâ tad to wifu eewehrojoht, ko es esmu peeminejis, num; tschigani pawifam ir palikuschi reebigi, un ikkatris wehlamees tikt walâ no tahdas nelaimes, un issauzam: „Ahrâ no muhsu widus juhs, muhsu mantas un labklahfchanas laupitaji!“ Tadeht meh; par kroggu eeschanu s'preedami, ari nos'preedam par tschiganeem. To s'preedumu norakstijam listes, un uffitam wifôs Suntaschu-kroggôs, kahdâs sinamâs weetas, lai wifî waretu lasiht to s'preedumu, kuru ari es s'chê uss'ihmeju:

No Suntaschu pils walsts waldischanas tika sinams darihts, ka walsts-weetneeku pulks tai 12. Februari ap'spreedis:

1) Suntaschu-kroggôs nedrihtst s'wehtku-, s'wehtdeenu- jeb zitôs kahdôs leelôs lauschu fapuljes-wakarôs, musihki s'pehleht list. Kroggsineeki, kas s'cho wehrâ neliks, maksahs pirmoreisi 10, ohttreisi 20 un treschoreisi 25 rubl. f. strahpes nabageem par labu.

2) Suntaschu fainneeki nedrihtst jawâs rohbeschâs tschiganeem neweenu stundu laut usturetees. Ja kahds fainneeks s'cho wehrâ neliktu, maksahs katru reisi peezi rubtus sudr. strahpes.

Kroggsineekeem ir tikai ta brihwiba, tschiganus ar rittigahm pafehm, ne ilgak kâ 24 stundas kroggâ peectureht — bet kahdus, kas bes pafehm, neweenu azu-mirkli. Par katru pah;rahptichanu maksahs kroggsineeks tapat peezi rubtus f. strahpes. M.

Weelitschkas fahls-raktuwe.

Krakawas tunumâ ir masa pilssehtina ar wahrdu Weelitschka, pee kuras atrohnahs ta islaweta fahls-raktuwe. Schini raktuwê teel tapat strahdahts, kâ zitâs raktuwês. Sahl; tohp leelôs gabalôs islaweta un tad wirs semes uswilktâ. Jaw trihs'padsmitâ gadu simteni s'chini fahls-raktuwê strahdaja un lohti dauds fahls jaw ir no winas isnemta. Zaur astoneem gangeem, no kureem sefchi us lauku un diwi pilssehtâ atrohnahs, nonahkt apakschêjâ fahls magas'ihnê. Tee diwi pehdejee gangi der preeksch strahdneeku nolaischanas un fahls uswilkschanas. Kad zaur s'cheem gangeem nolaischahs, tad nonahkt papreekschu tumischâ alâ, kura no ee-eeschanas weetas kahdas 600 pehdas tablu ir. No s'chejeenes wed daschi gangi pee kahdahm trepehm, kurahm kahdi 325 palahpeeni gan no lohka gan ari no fahls-akmina. Kad pa s'chihm trepehm nolahpis, tad nonahkt atkal pee kahdeem gangeem, kuzi us ihsto fahls-raktuwi nowed. Bet zil brihnihschligi ir ap'firdi, kad s'chini brihnihschligâ weeta nonahkt! Kad fawas azis us semi greefch, wirs kuras tagad stahw, tad eerauga tahstu nepah;skatamu lihdsenumu ar mahjinahm un eelahm, pa kurahm brauzejs gar brauzeju s'peeschahs. Wif; midsch no zilweleem un fahls welumem; s'chê apakschâ ir wefela pilssehtâ. Kad azis us augfchu pazet, tad eerauga augstin un leelu welwi pah;fewim, kura us leeleem fahls stabeem gut un kura ari pati no fahls fastahw un no tableenes kristalam lihdsinajahs. Bee s'chih; welwes karajahs leels pulks lampu, kuras s'cho apakschemes walstibu apgaismo. No uguns apgaismota, s'chi welwe

parahdāhs wiſadās warawihkſnes krahſās, kuras pee katra ſohla pahrwehſchahs.

Schē un tē eeranga kahdas buhdinas, kas gan kohpā gan ari zita no zitas atſchirtas ſtahw. Schihs apakſchwalſtibas eedſihwotaju ſkailtis ſneedſ pahrat par 500. Ka daſchi no wi-neem ſchini walſtibā peedſimufchi, leeli uſangufchi un nomi-rufchi, beſ ka ſaules gaiſmu dabutu redſcht, naw taiſniba. Strahdneefcem waijaga wiſu maſal weenu reiſ par deenu un natti wiſs ſemes nahkt, jo zitadi deht apakſcheja gaiſa ne-ſpehtu dſihwoht. Turpat apakſchā atrohdaſ masā kapſch-tina, kura ari ſahls atnindōs eezirſta. Ari maſa baſnizina tur ir ſahli eezirſta. Schihs baſnizinas leetas, kā benki, al-tariſ, kanzele, lukturi, u. t. j. pr. ari ir wiſas no ſahls at-mena. Starp wiſahm ſchihm eeriktheim eet pa widu leela eela, pa kuru ſahls uſ to weetu nowed, kur to wiſſemes uſ-well. Sirgu ſkailtis, kuri ſchē apakſchā preekſch ſahls we-ſchanaſ tohp tureti, ſneedſahs lihds trihs ſimteem. Schee ſirgi til pehz 8 deenahm atfal ſauli eeranga. Ta druſzina uh-dena ir ſahliga, kaſ ſchē apakſchā atrohdaſ un kahdā dohb-ſumā ſalaſahs. Pee ſchi dohbſuma ir mahja no kohla uſ-buhweta, kuraſ raktuweſ ſwehtkōs tohp danzohts.

Kalnaraſzeju leetas paſtahw no: kapleem, ahmureem un kal-teem. Ar ſcheem riſkeem ſahls teel leelōs gabalōs nolauſta, un tad maſakōs gabalōs ſadauſta. Kad ſchē gabali ir wiſs ſemes uſwilkti, tad ſadauſa tohs wehl maſakōs gabalōs un tad ſamaſ. Kad ſahls ſamalta, tad ta teel uſ tahtakahm wee-tahm aiſweſta. R. Matſcherneekſ.

Clodt v. Jürgensburg.

Kaſ uſ Jaunpili brauziſ jeb gahjiſ, taſ ari buhs eeweh-rojiſ zela malā pret Jaunpils baſnizu kahdu afmini kohpu. Kā runahkt tohp, tad ſchē efoht apraktſ kahds kara wadoniſ wahrdā Clodt v. Jürgensburg. Wiſch efoht dſihwojiſ ſep-tinpadſmitā gadu ſimteni. Kā paſat palikuſchāſ ſihmes rahda, tad wiſch laiſkam 1756 gadā miriſ, jo uſ kahda apkalta af-mina, kaſ ari no taſs weetas nemts un tagad pee Jaun-pils baſnizaſ krohga atrohnaſ, ir taſ ſkailtis 1756, un la-teineefchu burti: S. D. C. redſami. Schiſ Clodts efoht bi-jis Jaunpilsnuiſchāſ dſimtleelſlungſ. Jaunpils baſnizai wiſch ſchkinōjiſ diwus lukterus un baſnizaſ pulſſteni. Uſ luku-reem kā ari uſ pulſſtena wina wahrds atrohnaſ: „Clodt v. Jürgensburg.“

Bezaki laudiſ ſahſta, ka agrakt ſchi kapa weeta bijuſi la-bakā buhſchana. Apkahrt efoht bijuſe afmina ſehtina un widu ſtabinſch, uſ kura Clodta wapeniſ*) bijis noſihmehtſ. Laiſku no laiſka ſchi weeta ſahluſi ſakriſt un afmeni tapuſchi iſwadati ſchur un tur. Eſmu daudſeem jautajiſ, waj neſin, kur ſtabinſch ar wapeni paliziſ, tad tomehr neweens par to ſkaidraſ ſinaſ neſpehji paſneegt. Kapehzi wihra peeminaſ weeta, kaſ baſnizu apdahwinajiſ, tā tohp nopohſtita, to pateeſi ne-ſaptohtu. R. Matſcherneekſ.

Krahſchanaſ-lahdes.

Krahſchanaſ-lahdes ir ſchim laiſkam weens no labakeem ee-taiſijumeem. Krahſchanaſ-lahdes padara, ka pat maſakahs nau-das-ſumaſ tuhliſ ſahl rentes neſt. Winau darboſchanaſ ir til preekſch mantas wairoſchanaſ, kā preekſch gohdigaſ dſihweſ weſchanaſ no leela ſwara. Krahſchanaſ-lahdes ſtrahda, iſhti

*) zitiſ-ſihme.

ſakoht trihſkahrtigi preekſch lauſchu labuma: pirkkahrt taſs pa-weizina gohdigu dſihwi, ohtkahrt taſs aiſkawe truhkumu zaur kapitala eekrahſchanaſ un treſchkahrt taſs eerahda pat tahm maſakahm naudas-ſumahm krahſchanaſ-weetu un taſs uſ weh-leſchanaſs tuhliſ atfal kā pawairotu kapitalu iſdohd.

Tahdu trihſkahrtigu lauſchu labumu eewehrojuſchi, gan reti zitu tahdu eerikti atradiſim, kaſ til lohti par lauſchu waja-dſibahm, ihpaſchi tahm maſal ſpehzigahm lauſchu kahrtahm, gahda. Krahſchanaſ-lahdes eerahda darba weizinaſchanaſ ari teem, kureem tikai maſ naudas eenahkt un tohs mudina uſ pee-taupiſchanaſ, lai tee zaur to pehzak ſawu paſchu mahju ture-ſchanaſ, waj amatu-kohpſchanaſ waretu uſneim. Schi mudi-naſchanaſ jaw ir peelihdſinaſama nopectnam un labam noluh-kam, ta ſtrahda kahribahm preti, kaſ ſemakāſ lauſchu-kahrtāſ jaw ſen plohſahs un notur no daſchahm weltigahm iſdohſcha-nahm. Kad ari eefahkumā taſ labumſ naw til ſſipri ma-namſ — gan taſ uſ preekſchu wairoſeſ lihds ar kapitalu. Tā ari krahſchanaſ-lahdes iſnihzina launas kahribas un pa-weizina gohdigu dſihwi ihpaſchi teem laudim, kureem pee ſtrupa naudas-mazina un plahna maiſeſ-reezentina tomehr paſaulē ja-dohdaſ un par ſawu labumu japrahto.

Lihds ſchim ir tahdas krahſchanaſ-lahdes Kurſemē tikufchāſ dibinataſ: Jelgawā, Leepajā, Miſputē, Piltenē, Talsōs, Kul-digā, Lūkumā, Dohbelē un Zehlabmeekſtā — un pa pagaſteem: Dundagā, Emburgā un Balē.

Zaur to ir redſamſ, ka Kurſemē krahſchanaſ labumu gan jaw ari ſahl atſiht. Neraudaſ Lihgoniſ.

Sina pahr uſſaukteem Nihgā.

Pehtera- un Dohmes-baſnizā: reſtorehtſ Jul. Riesberg ar Emmu Aug. Singeh. — Zehlabā-baſnizā: ahdu-gehrmanu ſe-liſ Joh. Ditto Jaegermanſ ar Karol. Eliſ. Brigman. — Jeſuſ-baſnizā: Striku-taiſtajiſ Jul. Gottlieb Voehſch ar Gertrudi Piehl. Fabrikaſ-ſtrahdneekſ Nikolai Peterſohnſ ar Karolini Pukke. Strahd-neekſ Kriſchſ Dſchā ar Dor. Kriſtini Lohof. Mahlerſ Johann Spriz-ziſ ar Annu Arraiſ. Saimneekſ Andrejſ Schmid ar Amaliju La-lent, dſim. Solbner. Kohpmanſ Gotthard Kerre ar Luiſi Liebe. Strahdneekſ Klahwſ Sprukke, ſaultiſ Spruhde, ar Antontju Mariju Reichmann. — Ja hna-baſnizā: Strahdneekſ Georg Krauke, ſaultiſ Knaut, ar Scharl. Karolini Kraſt. Kurpneeku ſeliſ Kriſtoph Swil-liſ ar Trihni Jaunſemme. Dſeliſ-zela ſtrahdneekſ Alek. Dpſ ar Erneſtini Wilh. Emiliju Sohbin. Zimermanſ Kriſtoſſ Henning ar Annu Kraſtin. Dſeliſ-zela ſtrahdneekſ Joh. Aug. Berg ar Lehni Blau. Salbatſ biſketneekſ Kahrlſ Ungurſ ar Mariju Barlan. Sal-batſ biſketneekſ Lohmſ Seiler ar Dohri Peterſohn.

Stanu wirſne.

II.

Brihwai tehwiſai.
 Staki ſlani ſkanu-dſeeſma
 Tehwaſemeſ pagalmā!
 Mahkonuſ ſatrihziſna
 Tautas-dſeeſmu ugungſ leeſma!
 Klauſ! jaw atbalſſ atſkan ſpehji
 Rihtajuhraſ juhrmalā
 Augſcham zelahſ Baltija.
 Aiſdſen twaituſ auſtrum' wehji!
 Staki ſlani ſkane dſeeſma!
 Tautas ſirdiſ eedeſji
 Weenprahtibas uguni —
 Swehta miſleſlibas leeſma!
 Saule atſpihd brihwibā — —
 Deemoſ ar Lewi Latwija!

Reinhold Kalning.

Sludinafchanas.

No Ruhjenes.

Wifeem, lam lohpu- un firgu-daktera waijaga, daru sinamu, ta no Surgeem sch. g. atnahfchu us Ruhjenes pilsehtinu dshwoht.

C. Müller,

Lehrpatâ studeerejis firgu- un lohpu-dakteris.

No 27. Merza 1875 gada fahstht es usnemohs aistahwefchani ziwitu- un kriminalu-leetas pee Dinaburgas aprinka meera-tesu instituzijahm un ih-pafchi pee Krizburgas meera-teesas.

Advokats A. Buettner,

Zehlpataâ preti Krizburgai. 1

Behrni, turi stoblas apmelle, at-rohd kosti un dshwohli Behterburgas Ahr-Rihgâ, Dfirnamu-eelâ N 3.

Weens bohdes-puisis ar labahm leezibahm teef mel-lehts **Alfreda Busch** apteeku-prezu un pehrwu-bohdê.

Weens puika preefch lohpu-ganifchanas teef us nahlofchu wafaru pagehrehts Dragunes-muischâ pee Rihfchu-efara, lihdsahs Stuhra-trohgam. 3

Pahrdohdams

ir wifjeb masalâs dalâs grunts-gabals ne-apstrah-datas tihruma-femes, 7000 kwadrat asu leels, 55 lap. par kwadrat-asu. Winsch atrohdahs gluschi tuwu pee Saslawta dsels-zeta stanzijs, 4 werstes no Rih-gas un ir no wifahm nodohschanahm brijws. Birze-jeem japeeteizahs Rihgâ, Sageselalâ, leelâ Lehgeru-eelâ N 17b, Hartmana mahjâ, 1 trepi augsti.

Pahrdohdams.

Ritter-eelâ N 64 ir firgi un firgu-leetas pahrdohdamas. 2

Weens grunts-gabals pee Rihfchu-efara, lihds 40 puhra-weetas leels, no plawu- un tihruma-femes teel tuhliht pahrdohs. Klahatâs sinas Ernst Plates drulatawâ. 3

Weena mahja ar grunti ir pahrdohdama Sas-lawta, Alfander-eelâ N 22, blatam dselszetam. Klahatâs sinas turpat.

Weens grunts-gabals ir Mihlgrahwi pahrdohdams. Klahatâs sinas pilsehtas leelâ Smilfchu-eelâ N 25.

Ar rohlahm tulamahs maschinas, wehtijamahs maschinas, gatawus Adlera arklus un wifadas pee lauf-faimneezihas waijabsigas maschinas.

Wifadas tschugunu prezes, tschuguna lapu-trustus ar melneem un apstiteem rasteem, pahrdohd par lehtahm fabrikas-zenahm un nem apsteleschanas preti

Borbeck un Schilling, 3

leelâ Pils-eelâ N 16, aij jaunahs birschas.

Luhdsu eewehroht!

Saweem zeenijameem kundehm, kâ ari ziteem, zaur scho sinamu daru, ta no Surgeem, 23. April 1875 g. efimu fawu andeli atwebris eefsch Kiffes muischas Tuttin trohga, tur pahrdohu daschadas pee faim-neezihas waijabsigas prezes, kâ: fittes, fabli, dselti, tabaku, witu un lohswilu, wifadas ahdas, seepes, swezes, seepu-sahles, petroleummu, daschadus auschamus deefstius (twistu) daschadas dsihju pehrwes, kâ ari mahleru pehrwes, zuturu, faseju, tehju, zigarus, papirofus un t. pr. us to lehtato zenu, ar riktiigu fwaru un mehru. 2

J. N. Paukull.

Patkul-muischâ,

Behru kreife un Lasdohnes basnizas-braudse, tiks no 1. Mai sch. g.

atwehrts schelkenu-fabrikis,

tur katrâ laitâ warehs lihds 55 daschadas schnapfu-sortes par lehtahm zenahm dabuht pirft. Kas par 100 rubl. us reisi nem un tuhliht maffa, tas dabu 10 procentes lehtaki. 2

Damfmaschines pahrdohschana.

Deht leelâs fabriku eeritfeschanas teel meena lohti mas bruhleta, labi ustureta un tagad eefsch darba buhdama damfmaschine no 6 firgu spehrt leela, eefsch Waltenbergu wilas-tahstumas, Mas-Salazas draudse pahrdohsa. 3

Kweefchu-flijas

par 100 mahz. 130 kap. pahrdohd

Albert Drescher.

Zelgawas Ahr-Rihgâ, leelâ eelâ. 3

Kweefchu-flijas un barojamohs miltus

pahrdohd damfnalschanas dfinawâs Mastawas Ahr-Rihgâ, Keepneku-eelâ N 47, preti Zefas basnizat.

5 firgi un 3 rospustas stadw preefch pahrdohschanas Rihfchu-eelâ, tuwu pee fara-spitaleem. 3

Rangehnu pastes-stanzija ir **Falwi** par mehreneem zeneem dabujami.

Zabatehs fortes galoschas par lehtateem zeneem un atkal-pahrdewejeem ar leelato pelnas-tesu pahrdohd

Carl Hilbrandt,

Raku-eelâ N 15, bijuschâ Blarnera bohde un Weh-weru-eelâ N 13.

Tai 15. Mai tiks no Nurmifchu magafinas, Rihgas aprinki, Siguldas braudse, 144 tschetwertu rubsu un 200 tschetwertu wafarajas (100 tschetwertu meeschu un 100 tschetwertu ausu) wairakshilitajeem leelas un mafas dalâs pret tuhlin nomalfschanu pahrdohiti. Nurmifchu pag. wald., tai 15. April 1875. 3

Par sinu

Stultes (Adiamunde) pagasta lohzeleem: pehz augstalu tesu preefchrafta ir par waijabsigu radees wifas walstis lohzeleem par nomalfatahm naubahm, no 1871 gada fahstht, isfneegtas hwihtes, ar schobru grahmatahm falihdsinafchanas deht fawahht. Rai nu Rihgâ dshwodameem pagasta-lohzeleem par atweeglinafchani buhti, schi pagasta waldiba no 26. lihds 28. Aprilam sch. g. Rihgâ us weetas Lustig (Kalinin) weefnizâ hwihtes un ari malfafchanas fanems un gada pafes isfneegs. Ihpafchi japeemtin, til pat Rihgâ, kâ ari zitur ahrpuj pagasta dshwodameem pagasta lohzeleem, ir fawas hwihtes wai Rihgâ jeb schaitan bes istruhzihas lihds 28. Aprilam sch. g. japeenes. Ja schahdai nofazifchanaî nepallausitu, warehs to daschlahrt zeldamohs ohrtahrtigu malfafchani katris few par wainu list. Stultê, 7. April 1875. 2

Rihgâ dshwodameem

Lehdurgas, Bidrischu, Igates un Inzeema

pagasta lohzeleem zaur scho teel sinams darihts, ta scho mineit pagastu wezatee tai 26. un 28. April sch. g. buhs Rihgâ **Leela Wanaga** mahjweeta, tanis nofazitâs deenas, no pulstien 8 lihds 12 pr. pufdeenâs un no pulstien 2 lihds 5 pehz pufdeenâs, teem, kas to weplahs un ari turpat fawu sinamu mafu tuhlin nolihstina pafes isdohs. Lehdurgas pagastanamâ, tai 31. Merz 1875. 1

Bihrineefchi

kas Rihgâ dshwo, tai 26. un 28. April f. g. leelâ Wannag mahjweeta aismalka pagasta waldifchanaî fawas nodohschanas un lai inem fawas jaunâs pafes. Bihreina, tai 3. April 1875. 1

Ar augstas waldibas atkauju tiks iflaten gadu Ehrgru pils-muischâ bes teem lihds schim 22. Juli un 24. Augusta notureteem tirgeem, tai 3. Majâ un 6. Nowemberi notureti firgu-, lohpu- un bohdu-tirgus. 1 **Sauweister,** muischas pahrwaldneeks.

Rihg. hipoteku beedriba.

Teem pee Rihgas hipoteeku beedribas peestahju-scheem imobiliju ihpafschneeleem teel zaur scho at-gahdinahs, ta

puhgada intrefes

par to wineem aisdohstu nandu tai laitâ no 15. lihds 30. April f. g. ir malfajamas, un la pehz schâ termina beigfchanas pehz beedribas listumu S 66 buhs strahpes intrefes 1 procente no iahs ne-aijmalfatas naudas jamalka. 1 **Direlzijsa.**

Sludinafchana.

Stultê (Adiamunde) teel neprezejees pagasta-schlotajs ar labahm leezibahm, preefch nahlofcha schlofchanas laika, no 1. Oktober sch. g. mellehts. Preetifchanahs pee pagasta waldibas. Stultê, 7. April 1875. 2

Walmeerâ!

Weens gohdigs puika, lam buhtu luste par bekeri mahjitees, war weetu dabuht pee befera **C. Dahlberg.** 1

No zensjures atwehlehts. Rihgâ, 18. April 1875.

Driehkê un dabujams pee bilfchu- un grahmata-briketaja Ernst Plates, Rihgâ, pee Behtera basnizas.

Schê Placht peclikums „Darbs“ teem, kas fawu ekfemplari pa passî dabu.

No polizejas atwehlehts.

I.  Redlich

Englischu **magasihne.**

Behgi.

(States No. 12.)

Drihs wini fahka attal tahtal eet. Zelinsch tapa lihdsenaks un wini wareja ahtraki eet. Us reis mesch beidsahs un wini isgahja us lihdsenu augstumu, rihta-fauls stari apspihdeja neskaitamus rafas pileenus, kuri ka dahrgas pehrles dashadäs krahjäs fahlë mirdseja. Wehl Maksis nebija eedrohschinajees meiteni usstatiht, kura pee wina fahneem gahja, wehl winsch zihnijahs ar sawahm juhsmahm. Tagad winsch pagreesa azis us winas pusi, winsch farahwahs no Ilse leelahm tumshahm azim; no eeshanas ka no skaidra nakts-gaisa winas waigi bija weegli nofarufchi. Wina bija dauds skaisaka, neka winsch bija to zeetumä redsejis, nesamaitata jauniba mirdseja us winas feijas. Winas azis, kaut gan wina tahs nolaida, atstahja wina firdi dsitu eespaidu, ar mohlahm winsch raudsija sawu sawufschanu preefsch Seedinina flehpt. — Seedinisch bija jautris un preezigs par to, ka wina nodohms bija til laimigi isdeweess; winsch nomanija gan, ka wina draugs bija klufaks palizis, bet winsch dohmaja, ka tas zaur nogurfschanu notizis.

Zeredama, ka tikschoht pee saweem wezakeem aishwesta, Ilse bija lihds schim labpraht abeem jaunotteem lihdsi gahjuse, un wini bija to tikscham tai zeriba atstahjufchi. Bet tagad Seedinisch winai isskaidroja, ka tas nedrihtstohht notikt, tadeht ka polizeja buhschoht to tur wisu pirms mekleht, un ka wini buhschoht to tadeht us mescha lunga mahju aishwest. Ilse farahwahs to dsirdohht, bet fanehmahs tuhlin attal, tadeht ka wina pahrleezimajahs, ka winas wehlefschanas newar peepilditees.

„Esi meeriga,“ Maksis fajija, „mans tehws un mana mahfa fina, k mehs efam gahjufchi tewi isglahbt, un mana mahfa peenen tewi par sawu draudseni.“

„Esmu meeriga,“ Ilse atbildeja. „Man ta ir weena alga, us kureeni mani wed, kad tikai us zeetumu ne,“ un winas bals drebeja; wareja maniht, ka wina publejahs sawu firds-nemeeru sawaldiht. Isgahjufchas nakts notikumü islikahs winai ka fapni, afaras speedahs is winas azim.

Seedinisch sinaja, ka afaras winas firdi atweeglinahs, bet Maksim tahs darija ruhpes.

Winsch luhdsa, lai wina aprinstahs un apsohlijahs winai wisu apgahdaht, ko wina wehletohs. Seedinam bija par tahdahl sawa drauga ruhpehm negriboscham jasmeijahs.“

Deenas gaisma atweeglinaja winu eeshanu, bet gaisma wineem bija jo wairak jabihstahs, ka netaptu no mekletajeem pamaniti; ka wini tila mekleti, to wareja drohschi tizeht.

Maksis bija to ihfako zetu us mescha lunga mahju iswehlejeem tadeht ka Ilse tishijahs nogurt. Ba schauru zelinu, kurfu pa klinfchu starnu us kahdu platakü zetu isweda, wini gahja no kalna us leiju. Klufums, kas aplahrt wineem walvija darija winus meerigus, ka wini us kehrajeem gandrihs wair nedohmaja. Wehl kahdu brihtinu wineem wajadseja eet, kamehr tee isnahktu us platakü zetu, kuru newareja klinfchu deht wehl redseht. Saw Maksis gribeja preezigi eesauktees:

„Tur ir zelsch!“ kad winsch palehzahs isbihjees atpakal un dewa Ilsei un Seedinam sismi, lai nometahs gar semi. Mas sohtus wineem preefschä diwi schandarmi fehdeja us kahda almina un likahs farunajotees; winu sirgi bija pee kohla pee-feeti. Pirmä azu-mirkli Maksis dohmaja us to, attal klusi

us kalnu atpakal behgt, bet winsch neatrada schihs dohmas par derigahm, jo tad winus redsetu, ja kahds schandarms stahwu zeltohs, tas masakais trohfnis, ko winu kahjas daritu, rahditu kehrajeem winu pehdas.

Tuwu buhdamas breefmas nelaupija Maksim drohschibu. Winsch stahweja salihjis ais kahda leela klints gabala un skatijahs zaur plaisu us abeem schandarmeem. Labä rohlä winsch tureja pistoli ar uswilktu gaili, jo winsch bija, ja buhtu wajadsig, us kaufchanohs fataisjees. Seedinisch mehginaja tilmehr Ilse meerinaht, kura ar bailigahm azim us winu skatijahs. Ari winsch tureja pistoli us schaufschanu gatawu un bija apnehmees, labaki mirt, neka sawu jeb drauga brihwibu pafpehleht.

Ilgaki neka weenu stundu behgleem wajadseja schini weekä klusi noturetees un gaidiht. Behdigi pakawu klabejhana bija dsirdama.

Kahds trefchais schandarms atjahja un prajija sawus beedrus, waj tee wisu to apgabalu ismeklejufschi un waj no behgleem nelahdas pehdas ne-atradufchi. Brasitee atbildeja, ka wini wisu smalki islohschnajufchi, fehдахs tad saweem sirgeem mugurä un aiskrihchoja wisu trihs prohjam.

Maksis un Seedinisch uslehza stahwu.

„Lai winus jupis parauj,“ Maksis fajija pakufu. „Man patiktohs wineem lohdi pakal juhtiht. Bet winu kuhtra plahpafschana ir mums par labu bijuse, zitadi mehs iseetu us zeta un nesinoht wineem klufhtu nagos. Es nesimu, ka wini to fa-ohdufschi, ka tu esi Ilse glahbis, bet wini fina to, es dsirdedu, ka wini par to runaja. Wini ir dufmigi, ka es wineem aishwilktu walgu schkehrjam us zeta preefschä, zaur ko weens no winu beedreem krihtohht rohku islausis. Sargees, Seedin, ka tu neteez winu nagos. Us tewi wini ir ihpafchi pittü. Ari kalna trohdinu wini ir ismeklejufschi un par mana tehwa mahju wini runaja ari. Us tureeni wini laikam aishahja.“

„Mehs nedrihtstam us tawa tehwa mahju eet,“ Seedinisch atbildeja, „tur mehs ne-efam drohschi.“

„Tad eesim us manu flepeno alu. Tu esi tur ilgi ustu-rejees, un tas ir drohschs patwehrumis,“ winsch fajija us Ilse greesees. „Wisi Frantfchu schandarmi newar to atrast. Bet nu eesim. Te mehs nedrihtstam palikt. Ja schandarmi pa to paschu zetu atpakal jahj, tad mehs efam pagalam. Mums buhtu ihfaks un labaks zelsch, ja wini nebuhtu us to pusi aishgahjufchi, wineem pakal eet mehs nedrihtstam. Un tas zelsch, par ko mums tagad ja-eet, darihs tew grubtumus, Ilse. Dohdi man sawu pistoli,“ winsch fajija us Seedinu.

„Ko tu darisi ar to?“ Seedinisch prajija stohmidamees.

„Dohdi schurp! Es aishwadifchu schandarmus us zitu zetu. Seedinisch nesaprata sawa drauga nodohmu, bet dewa winam sawu pistoli.“

Maksis uslahpa ahtri kalna galä ischahwa abas pistoles un sawa stiprä balsi: „Turi! turi!“

Seedinisch isbihjahs. Winsch gribeja sawam draugam pakal skreet un winam tahdu traku drohschibu aishleegt. Tas bija par wehlu. Schini azu-mirkli winsch sawa Maksia nodohmu. Ubi schahweeni norihbeja nestipri klinfchu starnä, bet tadeht jo stipraki tee atskaneja zitä klints-kalna ais platas eelejas.

Schi wiltiba bija til mahnidama, ka pat Ilse dohmaja, ka winos kalnös schauts tizis.

„Lai mani fauz par mulki, ja fchee fchahweeni fchandarmus ne-apmahnja,“ Maksis fajija no kalna nonahkdams un uftahpa ahtri kahda egle, no kuras wareja uf eeleiju noflahitees.

„Un teefcham ta ir!“ winfch fauja fmeedamees. „Tur wini eejahj eeleija. Bet nu eefim ahtri, kamehr wini buhs pehz mums tur welti mellejufchi un greeftees atpakal, tikmehr mums wajaga drohfcha weetâ buht.“

Schigli wini gahja pa taifno zetu prohjam un pehz stundas wini bija flepeno alu aifneegufchi. Ruhpigi Maksis uf-taifija preefch Ilfes gultu. Wina bija lihds nahwei nogurufe un tai wajadseja meera un atfpirgfhanas. Seedinfch nedrihfsteja uf mescha kunga mahju eet, tomehr winfch apnehmahs eet, kad winfch redseja, ka Maksis negribeja no Ilfes labpraht fchirtees.

„Baleezi,“ Maksis atbildeja. „Es eefchu. Bet fche“ — winfch fneedsa tam fawu pistoli — „kad tew ufbrukt, tad —“

„Nebihftees neko,“ Seedinfch runaja ftarpâ. „Kamehr es dshwofchu, teem nebuhs ne mani nedf Ilfi aifkari.“

Birms Maksis gahja, winfch peegahja wehl reis pee Ilfes un fneedsa winai rohku. Wina ufstatija to pateizigi fmaidoht, un winfch tureja brihtinu winas rohku, winas azis zeefchi ufstatidams.

„Es buhfchu drihs atpakal,“ winfch fajija aifeedams. Winfch nefneedsa draugam rohku, ka winfch bija zitreis atwadotees darijis. Waj winfch bija to aismirfis jeb nedarija to tihfcham? Seedinfch eewehroja to un noprata ari, tadeht tas noteek. Winfch finaja, kahdas juhsmas wina drauga firdi pildija, jo Maksis neprata tahs flehpt.

Seedinfch farunajahs brihtinu ar Ilfi un raudfija winai bailes apmeerinaht. Uf wezaku mahjahm wina finams nedrihfsteja eet, bet preefch winas wareja kahdu zitu drohfchu patwehrumu atraft.

Winfch ftipri zereja, ka Grantfchu warmahku waldibai buhs reis gals, jo ta tika no wifceem eenihbeta. Tik lihds ka ta bija beigta, tad Ilse wareja drohfchi pee fawejeem pahreet.

Seedinfch ifgahja no alas, kad winfch nomanija, ka Ilfei meegs nahja, un apfehdaht uf kahda flints-gabala. Winam pafcham bija tagad ari jabihfshahs. Winfch bija polizejas ufmanibu no jauna uf fewi greefis, un tomehr winfch bija preezigs dohmadams, ka ta meita, kurai bija winam par fawu iglahbfchanohts japateizahs, bija zaur winu no zeetuma atfwa-binata. Winfch pafkatijahs alâ. Ilse bija apgulufchs. Winfch newareja nowalditees winai tuwaki nepeegahjis. Wina bija galwu uf kreifo rohku uflikufe, meegs bija winas bahlohts wai-gus weegli fahrtojis.

Winfch bija pahrfteigts par winas flaittumu; winfch labu brihdi fkatijahs ar patifchannu uf winu. Winas kruhts elpoja ahtri, tadeht ka wina laifam fapnoja par pagahjufchas nakts bailehm un gruhftibahm.

Ari Tonijas bilde parahbijahs wina garam. Bet Tonijas flaittums newareja ar Ilfi mehrotees. Pateiziba un mihleftiba faifstija winu pee Tonijas, ta bija pee wina gultas fehdejufe un winu lohpufe — bet waj Ilse nebija winu glahbufe? waj wina bija mafaki darijufe? un waj wina nebija to preefch glufchi fwefehneeka darijufe? — Winfch nefinaja fchaja azumikli, kurai meitai fawâ firdi preefchrohku doht.

Maksis atnahja drihs atpakal, ahtraki, neta Seedinfch winu gaidija. Winfch nahja ahtri un nepazeetigi.

„Waj wina gul?“ winfch prafija jaw no tahleenes. Winfch nefi zija wairs: „tawâ meitina“ jeb „tawâ Ilse.“

Seedinfch mirkfchkinaja ar azim, lai efohht klufs un abi eega hja lehni alâ. Maksis apftahjahs pahrfteigts un wina waiji pahriwehrtahs uguns-farkani. Seedinfch tizeja wina firds pufftefchannu dshirdoht.

„Nahz, nahz!“ Maksis fajija paklufu un wilka fawu draugu pee rohkas uf alas ahra, it ka winfch buhtu par to fkludigs, ka teis ari gulofchu meitu ufklata. Seedinfch gahja winam fmaidoidams lihds. „Tew japaleek tē.“ Maksis fajija, kad wini bija ifgahjufchi. „Schandarmi melle tewi atfal. Waj tu fini, kurfch ir pee mana tehwa bijis? — winfch bija tik lo aifgahjis, kad es pahrgahju — Wenzels!“

„Wenzels!“ Seedinfch iffauzahs. „Winfch fina, ka tu arweenu wehl Garzu kalnâs ufsturees. Mans tehws ir winu pa durwim ifraidijis, winfch war laimigs teiktees, ka es ne-efmu winu fatizis. Winfch efohht fwehrejis, ka winfch tewi atradihofht.“

„Es nedrihfstu wairs ilgaki fche palikt,“ Seedinfch fajija. „Es efmu par ilgi kawejees. Es buhtu warbuht pa rohbe-fchahm pahrbefhdifis. Tik drihs, ka eefpehjams, man jasteidsahs prohjam. Bet wina — Ilse, kas ar winu buhs? Ari wina newar tē palikt.“

„Es nefinu,“ Maksis atbildeja un nowehrfja fawas azis. „Preefch fchi brihfcha wina ir fche drohfcha weetâ, bet wina newar fche palikt. Es efmu ar manu tehwu runajis, winfch atnahhts fchodeen, kad ari pee wakara, tad redsefim, kas ir darams. Tu efi ar winu runajis. Ko wina fala? Waj wina ir uf mani wehl duhmiga, ka es toreif — —?“

„Kreetni ifbahru,“ Seedinfch peefihmeja fmaidoidams. „Man newajadseja to dariht, bet toreif wina ifftatijahs glufchi zitada. —“

„Efi meerigs, Maksi,“ Seedinfch atbildeja fawu rohku uf drauga pleza likdams, „efi meerigs, wina nedohmahs wairs uf to, jo — tu pats efi tagad zitads pahriwehrtrees.“

IV.

Deenas bija pagahjufchas. Seedinfch bija zeefchi apnehmees, tik drihs zil ween eefpehjams, Bruhfchu rohbeschas aifneegt; Ilfi wajadseja pee kahda mescha kunga radeneeka Magdeburgas tuwumâ aifweft. Lihds fchim abi nebija warejufchi no alas aifseet, tadeht ka polizeja ar jaunu ufzihtibu winus melleja. Ta likahs fimohht, ka wini kur paflehpufchees, un neweenu mahju, neweenu paflehptu weetu wini nebija bef pahrmellefchanas atftahjufchi. Seedinfch un Ilse bija alâ ka zeetumneeki, un Maksim un mescha kungam wajadseja ar wiltibu mehginahht polizeju un fchandarmus uf zitu pufi aifwilinaht, lai waretu behgteen baribu peeneft.

Daudf bija fchinis maf deenas pahrgrohftijees. Seedinfch weenumehr Ilfes tuwumâ buhdams, bija winas firdi dshiti eefkatijees. Wina bija wina firdi dshitaku eefpaidu atftahjufe, neta winfch pats nomanija, jo ar eefchfchigu nemeeru un bailehm winfch dohmaja uf to brihdi, kurâ tam no winas buhs fchfchirahs. Pat Ilfes firds nelikahs pret winu weenaldifiga buht, wina farunajahs ar winu waligi un draudfigi.

Toniju winfch bija arweenu wairaf un wairaf aifmirefts. Winfch bija to fchinis deenas tilai retas reises redsejis. Winfch mehginaja ar waru preefch winas agrako weetu fawâ firdi patureht, bet ta mehginafchana leezinaja, ka ta winai wairs nepeedereja.

Makfis bija til beefchi, zil ween eefpehjamš, winuš apmel-
lejis. Wina mihlestiba pret Iſi bija wairojuſehs. Ar greif-
ſirdibu winſch bija uſ latru wahrdu klaufijees, ko wina uſ
Seedinu runaja. Tāhs dohmas, ka Seedinſch ar Iſi ween-
tulibā kohpā buhdams, buhſchoht winas ſirdi peefawinaht, moh-
zija winu lohti. Winſch bija ſchinis maſ deenās gluschi pah-
wehrtees, wina jautriba un lihgmis gars bija gluschi paſu-
duſchi. Winſch bija til klufs un nopeetnis, kahdu Seedinſch
nebija winu nekad redſejis, un kad winſch mehginaja preezigs
iſrahditees, tad wina jautriba aiſmirſa ſawas rohſehſas un
wina wahrdošs bija ſklaidriba un eenaidš manams. Sawadiba
rahbijahš abu draugu ſtarpā, ſenaki wini bija weens ohtram
ſawas dohmas ſklaidri un klaji iſſajjuſchi, tagad wineem rah-
bijahš noſlehpumi buht, kuruš tee weens ohtram ſlehpā.

Seedinſch nomanija Makſa kaiſligo mihleſtibu. Winſch
newareja to tam par launu nemt, un tomehr wina ſirds pil-
dijahš ar ruhktumu, kad Makfis Iſi ar kaiſligahm azim uſ-
ſkatija un wina ar to laipni ſarunajahš. Winſch tad ſa-
juta, zil ne-iſſakoht laimigs winſch buhtu, kad ſchi meitene
winam peederetu.

Seedina un Iſes behgſchana bija uſ nahkamo nakti no-
ſpreesta. Almintinſch bija iſklaufchinajis, ka ſchandarmi un
polizeja efoht nodohmajufchi rihtā zitu apgabalu pahrmelleht,
kur kahds žits behglis uſturotees, kurſch ari bija pee dumpja
dalibu nehmis.

Wakarā preeſch tam Seedinam un Iſei wjadſeja uſ me-
ſcha lunga mahju eet, jo Almintinſch wehlejahš preeſch ſchir-
ſchanahš ar wineem kahdu ſtundu kohpā pawadiht. Kurſch
wareja ſinaht, kad un kà wini atkal redſejees. Warbuht nekad.

Tonija bija ar ihpaſchu ruhpihu wakarinas ſagahdajuſe.
Wina bija wiſu deenu it klufa. Kas Seedinſch bija preeſch
winas ſirds, to ne tehws nedš Makfis neſinaja; to wina bija
kà dſitako noſlehpumu glabajuſe.

Makfis bija jaw no rihta agri uſ behgtu patwehruma weetu
aiſgahjis. Winſch bija pehdigās deenās lohti nemeerigs bijis.
Seedinu un Iſi winſch atrada alaš preeſchā ſehſchoht un
tehrſeohht; wina azis tumſchojahš, greiſſirdiba, kura bija winu
pehdigās deenās dandš mohzijuſe, eedeſahš pilnās leefmās
wina ſirdi. Seedinſch ar Iſi bija par weenalſigahm lee-
tahm runajuſchi un tomehr Makfis dohmaja, ka tee efoht weens
ohtram mihleſtibu ſwehrejuſchi. Un kapehž Iſe palika klufaka,
kad winſch atnahža? kapehž wina nerunaja ar winu til drau-
dſigi, kà ar Seedinu? Winam bija gruhti jawaldahš, lai
tee wina greiſſirdibu un duſmas nemanitu.

Seedinſch pajehlahš, kad winſch redſeja Makſi nonahkoht
un gahja tam kahduš ſohluš preti.

Makfis ſweizinaja weenalſigi un aukſti. Kad winſch Iſ-
ſei rohku ſneedſa un to zeeti uſſkatija, tad wina nolaida azis.
Ahtri winſch atrahwa ſawu rohku, wina ſirdi nemeers wah-
rijahš. Jaw ſen winſch gribeja Seedinam par weenu leetu
praſiht, bet to arweenu uſ zitu reiſi pataupijis, bet nu wi-
nam wjadſeja wiſu ſinaht, jo ta bija pehdiga deena, kura
wini bija kohpā. Ar puhlehm winſch ſanehmahš, lai waretu
meerigs iſturetees.

„Seedin,“ winſch ſajija uſ ſawu draugu, „mannim kaš ar
tewi jarunna.“ Winſch pagahja no alaš ſahnuš. Seedinſch
gahja tam lihds, jo winſch gan ſinaja, par kahdu leetu kaš
ar winu runahš. Ari winam bija ar ſawu draugu jarunna,
pirms wini ſchſihrahš.

Makfis ſtahweja klufs, wina waigi bija ſarkani, par welſti
winſch mehginaja wahrduš atrahš, ar ko Seedinu uſrunahš.
Wina ſirdš drebeja.

„Ko tu gribi?“ Seedinſch praſija pehdigi meerigi, draugu
zeefchi un drohſchi uſſkatiidams.

„Seedin!“ Makfis iſſauzahš un wina balſš drebeja, „Tu
mihlo Iſi!“

Seedinſch ſlumigs ſmaidija. „Ne,“ winſch atbildeja mee-
rigi.

„Tu mihlo winu, eš to ſinu,“ Makfis runaja kaiſligi tah-
kaſ — „tu mihlo winu, tu eſi ar winu wairak deenas ween-
tulā alā kohpa mitis — tu eſi winas ſirdi eelabinaješ —
tu eſi — —“

„Makſi,“ Seedinſch runaja nopeetni ſtarpā, arweenu wehl
tā pat meerigi. „Un kad eš winu mihletu? — Kapehž tu
man to praſi? Runa klaji.“

„Atbildi man. Waj tu mihlo Iſi?“ Makfis runaja wehl
kaiſligaki.

„Waj tu netizi maneem wahrdeem? Eš nemihlu winu.“
Seedinſch raudſija meerigs iſturetees. „Eš nemihlu winu, jo
— eš mihlu Toniju — tawu mahſu!“

„Tu mihlo Toniju!“ Makfis iſſauzahš un wina ſirdš
palika uſ reiſ weeglaka. „Tu mihlo manu mahſu!“ winſch
ſauza wehl reiſ un ſagrahba ar neſawaldamu preeku drauga
rohku. „Waj wina ſina to? Waj tu eſi winai ſawu mih-
leſtibu atklahjis? Saki! Tu biji pret manu mahſu arweenu
meerigs!“

Seedinſch ſmaidija. „Mihleſtiba parahdahš daſchadi. Ne
katra ſirdš rahda ſawu mihleſtibu til klaji, kà tawa.

„Kà mana?“

„Waj tu nemihlo Iſi?“

„Ja,“ Makfis iſſauzahš ſchaja azu-mirkli wiſu aiſmirſdams.
„Eš mihlu winu no ta azu-mirkla, kad eš to zeetumā pagih-
buſchu redſeju. Nekad winas bilde naw no manahm gara-
azim nogreeſuſehš, patš negribeju to tizeht, eš gribeju winu
aiſmirſt, bet drihſaki eš waretu wiſu aiſmirſt, neta Iſi.“

Winſch bija ar juhſmigeem wahrdeem runajis. Wiſš wina
iſſkats rahbijahš uſ reiſ pahrwehrtees. Wina waigdoš rahbi-
jahš preeks un wina azis mirdſeja.

„Eš ſinaju to ari no ta laika, ka tu winu mihlo,“ See-
dinſch atbildeja.

„Tu ſinaji to?“

„Preeſch kam tu ſauzi johkodams to arweenu par manu
meitanu, waj tu tagad waretu to til pat meerigi ſajiht?“

„Ne — ne — winai buhš manai buht un nekahdai pa-
ſaulēš warai nebuhš to man atnemt!“

Ar neſawaldamu preeku Makfis ſpeeda ſawu draugu zeefchi
pee ſawas kruhtš. Seedinſch aplampa winu ari, bet winam
iſlikahš, it ka wina ſirdš taptu ſaſpeesta.

„Waj tu eſi ſawu mihleſtibu Iſei jaw iſteizis?“

„Ne, jo eš tizeju, ka tu winu mihlo. Tu biji wairak dee-
naš weens patš pee winas.“

„Bet eš ſinaju, ka tawa ſirdš peeder winai. Tagad runa
ar winu, iſleeta preeſch tam ſcho pehdigo deenu, ſaki winai
wiſu un baudi ſawu pilnigo laimi, wiſu maſaki ſchodeen.“

Makfis ſchraubijahš. „Tagad, tagad,“ winſch atbildeja.
„Eš ne-eſnu uſ to wehl ſataiſjees.“

(Uſ preeſchu wehl.)

Grandi un feedi.

Rà Brenzi ar Anzi lohpa ar brandwihnu andelejufchees.

Stahweju ar fawu draugu Anzi frohga preefchâ, tà Brenzi stahstija, un brandwihna smaka mums tik mihligi nahfîs eelihda, ka Anzi no tam tà tika pahruemts, ka winam flawenas dohmas galwâ eefchahwahs un tas uf mani fazija: „Brenzi, tà buhtu, kad meh's ar brandwihnu andelejufchees?" „Hm!" es atteizu, „tà tad tu to dohma, Anzi?" — „Nedfi," — winfch atbild, „kad meh's weenu enkuriti brandwihna nopirktum un to ofzioni pahrdohum, kas rihtu fchepat nahburgôs buhs, tad waretum pehz manas aprehkinafchanas diwi rubtus uf tahs andeles pelniht, ja pufkohrteli brandwihna par feptinam kapikahm pahrdohum." — „Labi," — es atbildu, „lai tà noteef." Rà fazihfs tà padarihts! Nopirkam enkuriti brandwihna un ohtrâ rihtâ agri dewamees uf ofzioni.

Kad tahdu gabalu bijam gahjufchi, Anzi's faka, kas enkuri nefa: „Brenzi, man tagad tik labi ap firdi, un fchini mitrà rihtâ gaisâ nestahdetu, ja meh's to brandwihnu drufzin paprohwetum. Baijaga tatschu smakt, waj winfch ari to der."

„Ja, ja," — es faku, „tu enkuri nesi, prohwe tu pirmas." Es iswillku glahfi un peelehjis pafneedfu to Anzim. Tad nehmu es enkuri uf faweem plezeem un nu dohdamees tahlak. Rahdu gabalinu gahjufchi, faku: „Klaufees, Anzi, kas tew smeke, tas eet ari man pee firds. Esmu tagad enkuri nesis un nu es ari waru weenu fchnabiti eemest." „Tu to wari ar labu firds apsinu dariht," — mans draugs atteiza. To isdarijis, atdohdu atkal enkuri, lai nu to atkal Anzi's nef. Rahdu gabalinu gahjufchi, eedser atkal Anzi's un tad atkal es. Tè eefchahwahs atkal Anzim tahs fwarigas dohmas galwinâ un winfch faka: „Brenzi, tà meh's wisu petru apdferim, un kad ta buhs pagalam, tad waj wehl eefahfîm kapitalu apdferit. Tà naw labi! Bet waj fini ko? Darisim tà! Kurfch no mums fchnabi grib dsert, tas lai ohtram aismakfa; ta nauda tad nahfs kafè un to tad wehlaki isdalisim fawâ starpâ."

„Tas ir brangi," es atbildeju, un bahfchu rohku kabatâ pehz naudas, fazidams: „Dohd pufkohrteli fchnabja!" Draugs man to dewis fanehma naudu. Pehz brihtina faka atkal Anzi's: „Bagaidd! Dohd pufkohrteli fchnabja!" Es dohdu un janemu naudu un winfch panem atkal enkuri. Tahdâ wihfè andeledamees un labu gabalu nogahjufchi, pamanu, ka uf weenu-reifi muhfu enkuritis paleef lohti weeglis un es faku uf draugu: „Klaufees Anzi! Ja mums ofzione tikpat labi ar andeli ees, tà uf zeta, ta pelnisim wairaf neka diwi rubtus." Nu grib Anzi's atkal weenu pufkohrteli pirkt, es leju fchnabi pufkohrteli, tè: „blur, blur, blur," noburbele un pufkohrtels tik ko pufè teef.

„Brenzi! Waj jaw wifs? — Anzi's praja. „Wifs!" — atbildu. „Wairs naw wajadfigs uf ofzioni eet." Nu meh's fahlam naudu daliht. Bet brihnume, tikai feptinas kapikas kafè atradahs, jo ar to pafchu naudu weens ohtram par fchnabi bijam makfajufchi. Waj ta nebija branga andele? Un pee fchih's andeles wareja mums wehl flitti isdohstees, jo bijam brandwihnu pahrdewufchi bef — andelfcheines.

R. Matfcherneeks.

Nif Upes.

Tur frauas upes malinâ
Un glihtas muifchas fehtinâ,
Brangs augums baili waidstai
Man fchheet tà faules starini.

Kas tur par tahdu ira gan? —
Tà finkahrigi prafih's man, —
Un lai teem wainigs nebuhtu
Es wifseem tà atbildetu:

Ta ira Latwju meitina.
Kam tautiga ir firfina,
Ar mudru prahtu rohata;
Ar newainibu frohneti!

Bet Tas, kas wehjus fawalda,
Kas juhras, flehtes peepilba;
Tas ir par mums apfchellojees,
Dohd flaw' un gohdu tam pateef!

W. K.

Smeektu stahstini.

Seewa. Al wihrin, man nupat weens sohbs isluhfa.

Wihrs. Al feewin, tas ir laimigs, jo tam wairs newaijaga ar tawu mehli lohpa dshwoht.

Rahda gappafcha fazija uf fawas deenestmeitas: „Ja, redseet, es nefad pafaulei ne-israhdohs." — „Luhgtu," atbildeja johjiga meitene, „waj tad juhs jaw debejis efeet?" —

Wifs un nefas.

Lihfina ir augums jauts,
Waiht seeb tà puku lauks;
Sohbi balti tai tà sneegs;
Kruhtis uffatoht — al preefs!
Rohlas lohiti baltas tai,
Kupli mati galwinai;
Luhpinas tai farkanas;
Lohiti mafas lahjinas.
Lihfina ir wifs, — pateef
Al jif flaisfa ta — mans Deems!
Bet Lihfina — man nahf raudas,
Al, Lihfina naw — naudas.
Slitti! Lohiti flitti tas:
Ka Lihfina naw — it nefas.

R. Matfcherneeks.

Jautajeeni.

1) Pehz jif dauhf nodfihwoteem laulibas-fahrtâ gadeem ir tahs tà fauktas dimanta-lahfas fwinamas? —

2) Kas ir kristigaki, — fawu wahrda-deenu tani datumâ fwineht, kura zaur kristibu wahrdu dabujis, jeb tai deenâ, kura tahds wahrds, kahds kristibâ nofaukts un ar kuru wahrda-nefejs fauzams? —

3) Kura deenâ zitôs gaddôs ir tahdam fawa dsimt'deena fwinama, kas leelâ (leekas- jeb wirs-deenas) gadâ 29tâ Feb-ruari dsimis? —

Ptrfn.

Peefihmejums: Atbildes uf fcheem jautajeeneem nahlofchâ numurâ.
Redakzija.

Atbildebams redakchrs Ernst Plates.